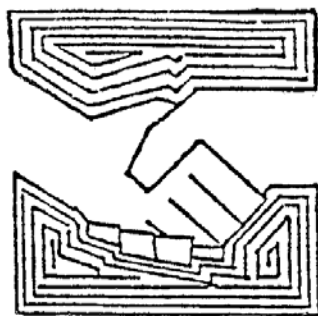


Bureau de dépôt
1081 Bruxelles 8
P 204037

Le Belgique - Belgïe
P.P. - P.B.
1080 Bruxelles - Brussel 8
BC 1574



MENSUEL DE CONTACT DU
COMITE DE JUMELAGE GANSHOREN-RUSATIRA
(a.s.b.l.)
MARS 2009 - 24^{ème} année - n° 3



JUMELAGE

A NOTER A VOTRE AGENDA :

MERCREDI 18 MARS à 20h, à la Villa, place Guido Gezelle, 26
ASSEMBLEE GENERALE STATUTAIRE de notre ASBL, ce journal jouant le rôle
de convocation aux membres et sympathisants, avec à l'ordre du jour:

1. Approbation du PV de l'AG statutaire du 17/03/08
2. Rapport moral de l'exercice 2008
3. Rapport de trésorerie et rapport du vérificateur aux comptes
4. Approbation des comptes et décharges aux administrateurs
5. Membres effectifs : arrivées et retraits
6. Budget 2009, activités 2009 et petits projets
7. Divers

SAMEDI 21 MARS 18h30 Soirée belgo-rwandaise aux Tarins inscript. 02/427.68..53

SAMEDI 18 AVRIL 10h-14h Atelier-cuisine par 3 Rwandaises au Zeyp: voir pg. 3

SOMMAIRE :

Editorial:

Malaria, statistiques ...

Rapport de la réunion du 24/2:

Nouvelles de Rusatira et
activités à Ganshoren

Nouvelles de Rusatira :

Béata Mitali nous parle des
étudiants parrainés

Des étudiants orphelins
parrainés nous écrivent leurs
difficultés et leurs succès

Editeur responsable : Arlette Labeeuw, avenue Henri Feuillien 19, 1083 Bruxelles - Tél. 02 / 427.68.53
Compte 068 . 2027376 . 06 du 'Jumelage Ganshoren-Rusatira ASBL' exonération fiscale à partir de 30 euros

EDITORIAL :

MALARIA, STATISTIQUES, RÉALITÉ et SOIRÉE BELGO-RWANDAISE

Notre mensuel de février répercutait une bonne nouvelle de l'Organisation Mondiale pour la Santé : progrès sensibles contre la malaria (paludisme) dans 4 pays africains - dont le Rwanda - entre 2000 et 2006.

Le 21 février, un petit coup de téléphone à Béata Mitali, responsable du Centre de Santé de Rusatira et présidente du Jumelage, nous renvoie sur le sujet : «*Je n'ai pas beaucoup dormi la semaine passée et avant, dit Béata, car nous avons pour le moment beaucoup de cas de malaria, mais j'espère que cela va aller mieux.*».

Une lutte contre la malaria qui doit être continuée, une lutte qui exige beaucoup d'efforts et de courage de tous nos amis rwandais du centre de santé, et qui exige même leurs heures de sommeil pour soigner la population, voilà la réalité.

C'est cela la merveille du Jumelage : nous faire toucher la réalité concrète de la vie et de l'action des gens du Sud, pour nous permettre d'agir, de comprendre, d'être solidaires.

Cette réalité concrète nous vient par ces lettres, photos, échanges qui vous sont communiqués par ce petit mensuel : ce numéro reprend ainsi les lettres et nouvelles des étudiants orphelins parrainés par les bourses d'études du jumelage.

Cette réalité est aussi celle de la culture, repas, danses et chants africains que vous pourrez mettre en parallèle avec la culture et spécialités de chez nous lors la soirée belgo-rwandaise du 21 mars (entrée 17€, inscription voir ci-dessus).

Et pour continuer la rencontre concrète du sud, nous vous proposerons cette année des activités de type «atelier», dont le premier sera un «atelier de cuisine rwandaise» (on apprend, on prépare, on mange) le samedi 18 avril (voir pg. 4).

Bref, pour être solidaire du Rwanda, de l'Afrique et du Sud de manière concrète, vive le Jumelage !

G.L.

Rapport de la réunion du 24 février 2009 :

Nouvelles de Rusatira et activités à Ganhoren

Présents :: Henri CANART, Chantal DE SAEGER, Arlette et Gilles LABEEUW, Monique LEBOUTTE, Roger MANNAERT

Excusée: Marguerite MANNAERT

1. Nouvelles de Rusatira et demandes

A/ Courrier

Le comité a reçu des nouvelles de Rusatira via Th. van Zuylen, de retour du Rwanda . Nous ont écrit :

- la présidente, Béata, elle nous parle surtout des orphelins parrainés (voir page 4),
- le trésorier, Jean Damascène, il nous transmet son rapport de trésorerie de 2008 avec des pièces justificatives,
- le directeur de l'école primaire de Maza pour nous remercier de notre soutien financier pour la construction de nouvelles latrines.
- le directeur de l'école primaire de Kato, il nous demande une aide pour l'achat de mobilier scolaire
- le directeur de l'école de primaire de Buremera, il nous envoie des photos et une demande de soutien en mobilier scolaire.

B/ Nouvelle du centre de santé

Le rapport financier du trésorier, nous apprend que le moniteur Samuel ne travaille plus au centre de santé et il a été remplacé en septembre par une monitrice de santé Joséphine.

C/ Demandes

G.L. écrit à Béata pour demander :

- son adresse e-mail,
- si les colis envoyés le 1^{er} mars ont été distribués
- si les cartes de vœux du Nouvel an ont été reçus
- de recevoir des nouvelles plus régulièrement, soit par Béata , soit par la secrétaire Josée, soit par le chargé du suivi des jumelages et cela éventuellement en kinyarwanda
- un rapport annuel sur le travail des monitrices de santé
- des nouvelles du centre de santé données par Béata (la titulaire) ou l'assistante sociale : maladies surtout soignées, médicaments achetés ; bon classement du centre, ...

2. Nouvelles des orphelins

Le comité a aussi reçu une copie des bulletins de 11 des 12 étudiants parrainés en 2008 et 4 lettres d'étudiants.

En 2008, le jumelage (comité et le groupe « Un P'tit Plus) a soutenu 12 étudiants, 9 ont réussi leur année scolaire, parmi eux un étudiant a terminé l'école secondaire, 2 ont échoué et nous n'avons pas les résultats d'un étudiant.

Pour 2009, le comité a décidé de soutenir les 8 étudiants soutenus en 2008 ayant réussi, 3 anciens non soutenus en 2008 mais réintégrés suite à leur réussite en 2008. de plus, le comité a décidé de soutenir les 3 étudiants des « Amis d'ATD Rusatira » proposés par Judith Dusabe, car ils avaient réussi l'examen d'entrée en secondaire. Ce qui porte à 14 le nombre d'étudiants orphelins soutenus en 2009.

3. Activités en 2009

A/ Soirée belgo-rwandaise : le menu est définitivement arrêté, le comité attend la réponse de danseuses rwandaises [O.K.], demande sera faite au CNCD pour annoncer la soirée sur leur site.

B/ Atelier cuisine africaine : au Zeyp le samedi 18 avril de 10h à ± 14h. cette activité se fera en collaboration avec le Wereldwerkgroep, un repas rwandais sera préparé par les participants avec l'aide de 2 ou 3 dames rwandaises. Les frais de marchandise seront divisés entre les participants.

C/ Petit déjeuner solidaire : le dimanche 18 octobre au pavillon « Les Tarins » organisé par la commune de Ganshoren avec l'aide du comité de jumelage.

NOUVELLES de RUSATIRA :

Mitali Béata, présidente du comité de jumelage, nous parle des orphelins boursiers

Lettre écrite le 24 janvier 2009 et reçue au retour de Thierry van Zuylen le 23 février.

«Meilleurs vœux pour l'année 2009.

Cette lettre pour vous envoyer les bulletins des élèves parrainés par le comité, en vous remerciant en même temps de votre soutien. Les élèves ont pu terminer l'année scolaire 2008 avec les décisions dont vous trouverez en annexe.

En outre, il y a Rukundo Yves et Habineza Patrick qui avaient doublé l'année scolaire 2007. Donc comme convenu ils n'ont pas eu le minerval de 2008. Aujourd'hui, ils ont réussi l'année reprise et ont passé[comité a reçu leur bulletin], alors nous vous demandons qu'ils puissent encore réapparaître sur la liste des enfants parrainés car ils n'ont pas les moyens pour se payer les minervals 2009.

Il y a aussi l'élève Rukiliza J. Damascène qui était sur la liste 2007 et on l'a renvoyé par après 2008 c'est arrangé et a redoublé dans l'école secondaire de Maza et maintenant a réussi les examens d'été pour entrer en 4^{ème} à l'école de Muhura Byumba. Lui aussi, il demande d'être sur la liste.

Pour cette année 2009, j'ai bien reçu le message que vous avez envoyé qu'il faut encore prendre 1 élève nouveau. Parmi les « Amis d'ATD », il y a 3 élèves qui ont réussi les examens d'état pour rentrer à l'école secondaire. Mme Judith a écrit une lettre pour demander l'admission de ces enfants dans le comité de jumelage. Pour répondre, j'attends votre réaction.

Nous avons fait une réunion du comité de jumelage concernant le problème des élèves, on n'a pris aucune décision car la demande dépasse beaucoup la capacité du comité (les autres demandes, je n'en parle pas).

Du reste, monsieur le président, j'ai eu des problèmes personnels et au niveau de mon travail. C'est pour ça que je n'ai pas donné les nouvelles à temps. Je demande pardon et je verrai si cette année ça va être moins difficile, sinon..

Merci de l'aide et de la compréhension et j'espère que vous avez les détails dans le rapport de Minani J. Damascène (trésorier).

Nous vous envoyons en annexe les projets (2) des écoles primaires qu'on a eu cette année 2009, mais nous comptons faire une réunion du comité vers la fin du mois de février comme ça nous aurons d'autres projets. Merci de la patience.

Mitali Béata »

Au téléphone avec A.L. Béata a signalé qu'il y avait une épidémie de malaria à Rusatira et par conséquence il y avait énormément de travail au centre de santé et qu'elle ne dormait pas.

Voulez-vous apprendre à **mieux connaître la vie au Rwanda**, en prolongeant un peu l'esprit de la soirée belgo-rwandaise, tout en **réservant des surprises** à votre famille et à vos amis ?

**alors venez participer au premier
ATELIER DE CUISINE RWANDAISE**

**le samedi 18 avril de 10h à 14h au Zeyp
(centre culturel NL rue Zeyp 47 à Ganshoren)**

organisé par le Comité de Jumelage Ganshoren-Rusatira et le Wereldwerkgroep

On apprend sous les conseils de 3 expertes rwandaises (Aline, Marie-Jeanne, Florence) on prépare, on mange

Frais de nourriture partagés (environ 5 €)

Inscription (obligatoire) au 02 / 427.68.53 avant le 15 avril



NOUVELLES DE RUSATIRA

Des étudiants orphelins parrainés nous écrivent leurs difficultés et leurs succès

1. Nyiramaraba Eulérie, a réussi sa 1^{ère} année avec 56,6% en 2008, et entre en 2^{ème} tronc commun en 2009
(sa lettre a été écrite le 6 décembre 2008 et a été reçue le 23 février 2009).

«Chers parents je vous salue, premièrement je vous remercie à cause de vos bonnes actions que vous continuez à nous faire comme vos enfants.

Je voudrais vous dire que je n'ai pas bien passé mes études de cette année 2008. Dans cette année, je n'ai pas bien étudié. J'ai attendu les bonnes nouvelles que dieu me donne les gens qui vont payer les frais scolaires et ils me disent de chercher les matériels d'aller à l'école.

J'ai commencé mes études après les autres à cause du manque de matériel et du minerval. Dans ce cas chercher ces matériels n'était pas facile, mais mon seigneur m'a aidé, je suis arrivée à l'école très tard et je faisais les examens immédiatement sans prendre les notes à cause de mon retard. J'empruntais les cahiers des autres élèves mais j'ai essayé de réussir avec 52,7%.

Dans le deuxième trimestre, j'ai pris les notes il n'y avait pas de retard comme dans le premier trimestre, je prends les notes et j'ai fait un effort avec 64%.

Dans le 3^{ème} trimestre, dès le commencement j'ai eu mal aux yeux, j'ai soufflé une maladie avec le passage de nuit sans dormir. C'est à cause de cette raison que je n'ai pas eu les bons points du 3^{ème} trimestre.

Je vous remercie de vos aides parce que vous nous payez le minerval sans nous connaître.

Que Dieu vous bénisse. Merci d'après votre enfant

Nyiramaraba Eulérie »

2. Rukundo Yves a redoublé avec succès sa 2^e année en 2008 (67%) et redevient boursier pour sa 3^e en 2009

«Pour mes parents, d'abord je vous salue en disant que dieu soit avec vous, j'ai envie d'être avec vous, ça fait longtemps sans nous rencontrer.

En peu de mots dans cette année passée fini bien mais j'ai rencontré beaucoup de problèmes parce que payer des frais scolaires moi-même ce n'était pas facile, ça m'a demandé de consulter des amis ou des camarades et de plus l'achat des matériels scolaires est très compliqué pour moi. En l'an 2007, je n'ai pas eu l'occasion de promu parce que le 3^{ème} trimestre je n'ai pas fait tous les examens à cause de perte de livre de la bibliothèque à cause de ça on m'as redoublement quand tu n'as pas fait tous les examens de toute l'année on ne te laisse pas entré dans la classe qui suit. C'est le motif qui m'a causé de rester n 2^{ème} en 2008.

Clairement, j'ai essayé malgré que ça m'a compliqué beaucoup mais je continue mes études en 2009, j'entrerai en 3^{ème} en 2009. Je vous remercie votre patience que vous avez envers vous nous aidions dans nos études. Dieu vous bénissez, je vous souhaite la bonne nouvelle année en 2009, qu'il soit pour vous celle de paix et bénédiction dans ce que vous essayer de faire avec aussi tout votre famille et vos amis. Merci

C'était votre enfant

Rukundo Yves»



les 6 étudiants boursiers nouvellement parrainés depuis 2006 :
Patrick, Fidèle, Marie-Louise, Yves, Cynthia, Eugénie

Le PARRAINAGE d'ORPHELINS ETUDIANTS du SECONDAIRE

- concerne 14 jeunes en 2009
(dont 7 soutenus par le groupe «Un P'tit Plus»)
- fait l'objet d'une bourse de 150 €/ an,
qui couvre le minerval et les frais scolaires
- est un parrainage collectif,
permettant même des parrainages modestes
- le jeune étudiant envoie ses bulletins et
de ses nouvelles (1 ou 2 lettres / an)
- le choix des jeunes et leur suivi est réalisé
par le comité de jumelage rwandais
- la bourse est arrêtée pour les années doublées
- quelques beaux résultats en 2008
(Joseline 69% en 4^e math-phys, Yves 67% en 2^e)

**POUR SOUTENIR LES JEUNES DE RUSATIRA,
REJOIGNEZ-NOUS COMME PARRAINS !**